SLOVENSKI STANDARD
SIST EN ISO 18526-2:2020

01-maj-2020

Varovanje oči in obraza - Preskusne metode - 2. del: Fizikalne optične lastnosti (ISO 18526-2:2020)

Eye and face protection - Test methods - Part 2 : Physical optical properties (ISO 18526-2:2020)

Augen- und Gesichtsschutz - Prüfverfahren - Teil 2: Physikalisch optische Eigenschaften (ISO 18526-2:2020)

Protection des yeux et du visage - Méthodes d'essai - Partie 2: Propriétés optiques physiques (ISO 18526-2:2020)

Ta slovenski standard je istoveten z: **EN ISO 18526-2:2020**

ICS:

13.340.20 Varovalna oprema za glavo Head protective equipment

SIST EN ISO 18526-2:2020 **en**

EUROPEAN STANDARD

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

EN ISO 18526-2

March 2020

ICS 13.340.20

English Version

Eye and face protection - Test methods - Part 2 : Physical optical properties (ISO 18526-2:2020)

Protection des yeux et du visage - Méthodes d'essai - Partie 2: Propriétés optiques physiques (ISO 18526-2:2020)

Augen- und Gesichtsschutz - Prüfverfahren - Teil 2: Physikalisch optische Eigenschaften (ISO 18526-2:2020)

This European Standard was approved by CEN on 25 January 2020.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.

EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

Ref. No. EN ISO 18526-2:2020 E

Contents

Page

European foreword

This document (EN ISO 18526-2:2020) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 94 "Personal safety -- Personal protective equipment" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 85 “Eye protective equipment” the secretariat of which is held by AFNOR.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by September 2020, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by September 2020.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

Endorsement notice

The text of ISO 18526-2:2020 has been approved by CEN as EN ISO 18526-2:2020 without any modification.

INTERNATIONAL STANDARD

ISO 18526-2

First edition
2020-02

Eye and face protection — Test methods —

Part 2: Physical optical properties

Protection des yeux et du visage — Méthodes d'essai —

Partie 2: Propriétés optiques physiques

Reference number
ISO 18526-2:2020(E)

ISO copyright office
CP 401 • Ch. de Blandonnet 8
CH-1214 Vernier, Geneva
Phone: +41 22 749 01 11
Fax: +41 22 749 09 47
Email: copyright@iso.org
Website: www.iso.org

Published in Switzerland

Contents

Page

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see www.iso.org/directives).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see www.iso.org/patents).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation of the voluntary nature of standards, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT) see www.iso.org/iso/foreword.html.

This document was prepared by Technical Committe ISO/TC 94, *Personal safety — Protective protective equipment*, Subcommittee SC 6, *Eye and face protection*.

This first edition of ISO 18526-2, together with ISO 18526-1, cancels and replaces ISO 4854:1981.

A list of all parts in the ISO 18526 series can be found on the ISO website.

Any feedback or questions on this document should be directed to the user's national standards body. A complete listing of these bodies can be found at www.iso.org/members.html.

Introduction

This family of documents comprised of the ISO 16321 series, the ISO 18526 series and the ISO 18527 series was developed in response to the worldwide stakeholders' demand for minimum requirements and test methods for eye and face protectors traded internationally. ISO 4007 gives the terms and definitions for all the various product types. The test methods are given in the ISO 18526 series, while the requirements for occupational eye and face protectors are given in the ISO 16321 series. Eye protectors for specific sports are mostly dealt with by the ISO 18527 series. A guidance document, ISO 19734, for the selection, use and maintenance of eye and face protectors is under preparation.

Eye and face protection — Test methods —

Part 2: Physical optical properties

1 Scope

This document specifies the reference test methods for determining the physical optical properties of personal eye and face protectors.

This document does not apply to any eye and face protection products for which the requirements standard(s) specifies other test methods.

Other test methods can be used provided they have been shown to be equivalent and include uncertainties of measurement no greater than those required of the reference method.

2 Normative references

The following documents are referred to in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 4007, *Personal protective equipment — Eye and face protection — Vocabulary*

ISO/CIE 11664-1, *Colorimetry — Part 1: CIE standard colorimetric observers*

ISO 11664-2, *Colorimetry — Part 2: CIE standard illuminants*

CIE 15:2019, *Colorimetry*

CIE S 017, *International lighting vocabulary*

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the terms and definitions given in ISO 4007 and CIE S 017 apply.

ISO and IEC maintain terminological databases for use in standardization at the following addresses:

— ISO Online browsing platform: available at https://www.iso.org/obp

— IEC Electropedia: available at http://www.electropedia.org/

4 Preparatory information

Before testing, refer to the appropriate product's requirements standard for the information needed to apply the tests in this document, for example:

— the number of test samples[1];

— preparation of test samples;

1) For the purpose of this document, “test sample” is taken to be the object under test, e.g. “ocular”, “lens”, “filter”, or “complete protector” as specified in the requirements standard.